



## SCHNEESCOOTER SNOW SCOOTER TROTTINETTE DES NEIGES

(DE) (AT) (CH)

### SCHNEESCOOTER

Gebrauchsanweisung

(FR) (BE)

### TROTTINETTE DES NEIGES

Notice d'utilisation

(PL)

### SKUTER ŚNIEŻNY

Instrukcja użytkowania

(SK)

### KOLOBEŽKA NA SNEH

Navod na používanie

(GB) (IE)

### SNOW SCOOTER

Instructions for use

(NL) (BE)

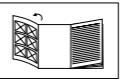
### SNEEUWSTEP

Gebruiksaanwijzing

(CZ)

### SNĚŽNÝ SKÚTR

Návod k použití



(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

(GB) (IE)

Before reading, fold out the illustration page and get to know all of the functions of your unit.

(FR) (BE)

Déplier la page avec les illustrations avant la lecture et informez-vous ensuite au sujet des fonctions de l'appareil.

(NL) (BE)

Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vervolgens vertrouwd met alle functies van het apparaat.

(PL)

Przed przeczytaniem należy rozłożyć bok z ilustracjami a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia.

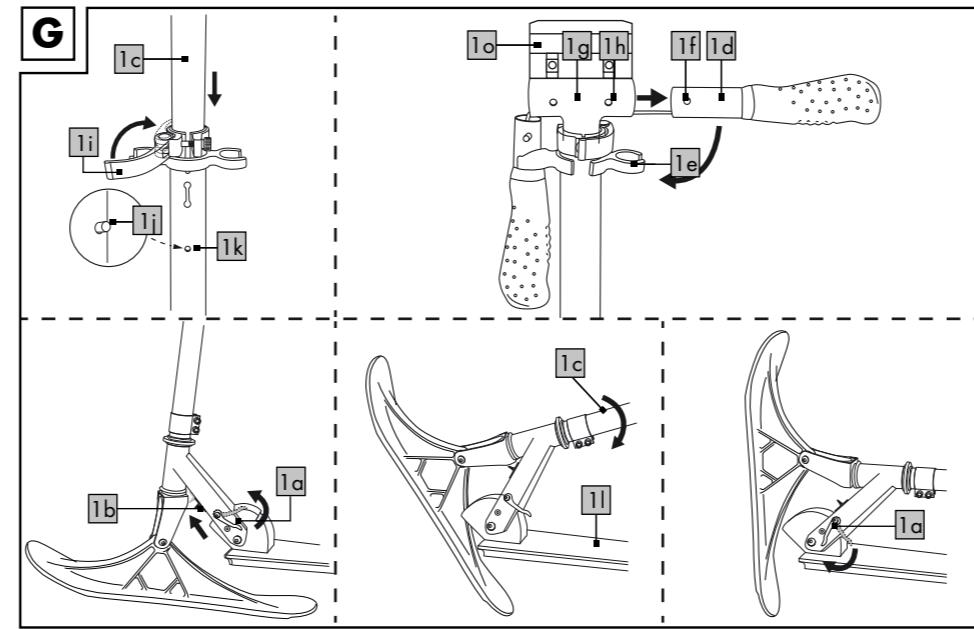
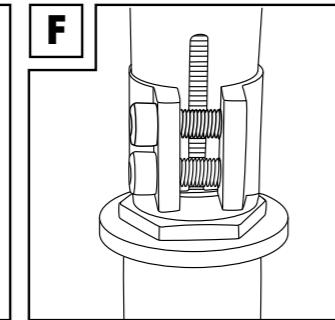
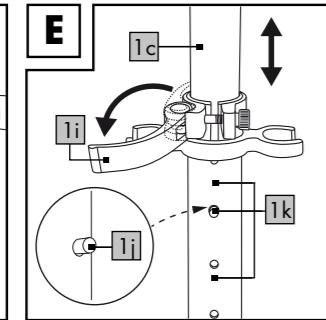
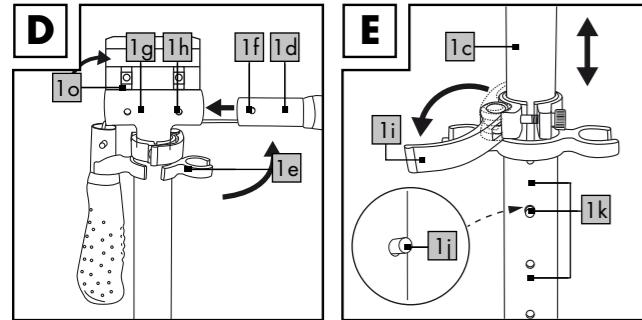
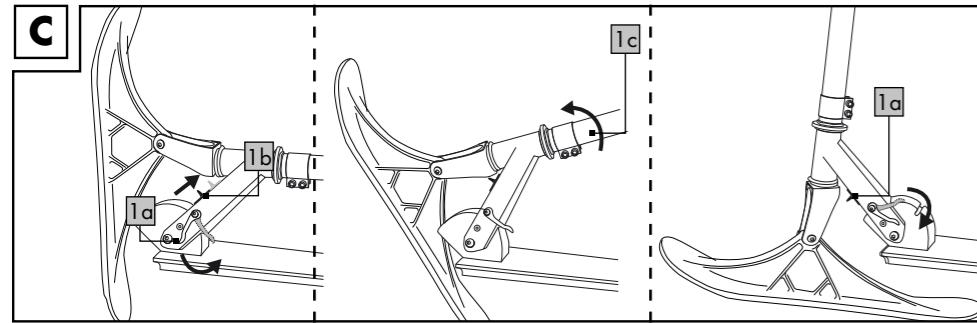
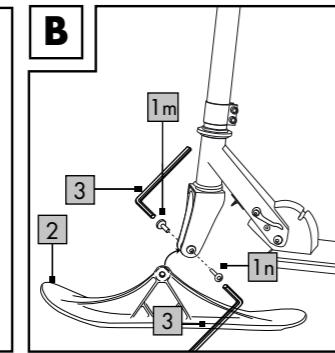
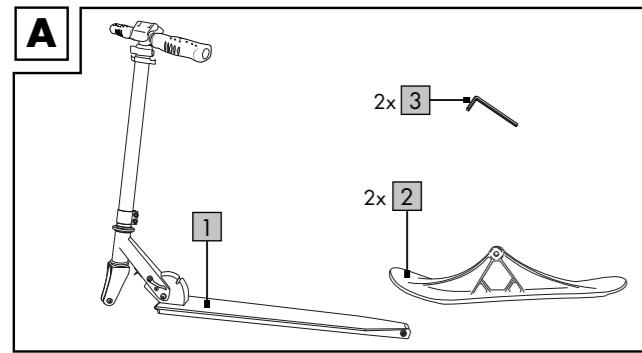
(CZ)

Před čtením si nejdříve vyklopte stránku s obrázky a seznamte se se všemi funkcemi přístroje.

(SK)

Skôr než začnete návod čítať, si ho otvorte na strane s obrázkami a oboznámte sa so všetkými funkciami prístroja.

DE/AT/CH	Gebrauchs- und Sicherheitshinweise	Seite	05
GB/IE	Usage and safety information	Page	08
FR/BE	Consignes d'utilisation et de sécurité	Page	11
NL/BE	Gebruiks- en veiligheidstips	Pagina	15
PL	Wskazówki dot. użytkowania i bezpieczeństwa	Strona	18
CZ	Pokyny k použití a bezpečnosti	Stránky	21
SK	Pokyny pre používanie a bezpečnosť	Stranu	24



Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

### **Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

## **Lieferumfang (Abb. A)**

1 x Schnee-Scooter (1)

2 x Kufe (2)

2 x Innensechskantschlüssel (3)

1 x Gebrauchsanweisung

## **Technische Daten**



Maximales Benutzergewicht:  
100 kg

Auszugshöhe Lenker: 4-stufig (ca. 83 - 98 cm)

Maße aufgeklappt:

ca. 122,5 x 36 x 99 cm (L x B x H)

Maße zusammengeklappt:

ca. 122,5 x 15,5 x 31,5 cm (L x B x H)



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):  
07/2019

## **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Dieser Artikel ist als Freizeitartikel für Erwachsene mit einem maximalen Benutzergewicht von 100 kg für den privaten Gebrauch im Außenbereich zu verwenden.

**ACHTUNG!** Mit Schutzausrüstung zu benutzen. Nicht im Straßenverkehr zu verwenden.

100 kg max.

## **Sicherheitshinweise**

### **Lebensgefahr!**

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.

### **Verletzungsgefahr!**

- Der Aufbau des Artikels sollte aufgrund vorhandener Kleinteile stets durch Erwachsene erfolgen!
- Der Artikel darf nur von einer Person zur gleichen Zeit verwendet werden.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Kontrollieren Sie stets den festen Sitz aller Verbindungselemente und Verschlussteile wie den Klappmechanismus und die Höhenverstellung der Lenksäule. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Vergewissern Sie sich, dass Schrauben und Muttern ihre Selbstsperreigenschaft bewahren.
- Ändern Sie den Artikel nicht so ab, dass Sie unter Umständen Ihre Sicherheit gefährden.
- Der Artikel darf nicht im Innenbereich verwendet werden.

### **Gefahr von Quetschungen der Finger!**

- Achten Sie beim Aus- und Einklappen des Artikels auf Quetsch- und Scherstellen.
- Tragen Sie stets geeignete Schutzvorrichtungen (Helm, Hand-, Handgelenk-, Ellbogen- und Knieschützer) sowie Schuhe!
- Nehmen Sie immer Rücksicht auf andere Personen!
- Verwenden Sie den Artikel nur auf geeigneten Oberflächen, die eben sind. Fahren Sie stets abseits von anderen Verkehrsteilnehmern. Meiden Sie abschüssiges Gelände, Treppen und offene Gewässer.
- Fahren Sie nie bei Dunkelheit oder schlechten Sichtverhältnissen.
- Nur auf Schnee fahren, nicht über Schanzen springen, durch Eisrinnen fahren und auf andere Personen Rücksicht nehmen und auf Hindernisse, wie Steine, Bäume usw. achten!
- Nicht von motorisierten Fahrzeugen ziehen lassen.

- Bei der Verwendung des Artikels ist Geschicklichkeit erforderlich, um Stürze oder Zusammenstöße zu vermeiden, die zur Verletzung des Fahrers oder weiterer Personen führen könnten.

## **Montage**

Der Artikel wird im Transportzustand zusammengeklappt geliefert. Um ihn in Fahrbereitschaft zu versetzen, gehen Sie folgendermaßen vor:

### **Kufen montieren (Abb. B)**

- Lösen Sie mit den Innensechskantschlüsseln (3) die Schrauben (1m) und (1n) an der Vorderachse.
- Stecken Sie die Kufe (2) zwischen die Gabel.
- Wichtig:** Achten Sie darauf, dass sich die Bohrlöcher auf gleicher Höhe befinden.
- Fixieren Sie die Kufe (2) mit Hilfe der Schrauben (1m) und (1n).

**Hinweis:** Sie müssen die Schrauben (1m) und (1n) mit den Innensechskantschlüsseln kontern, um sie festzuziehen.

- Gehen Sie in gleicher Reihenfolge bei der hinteren Kufe vor.

### **Auskloppen (Abb. C)**

- Lösen Sie den unteren Schnellverschluss (1a).
- Ziehen Sie den Hebel (1b) nach oben und klappen Sie die Lenksäule (1c) nach vorne, bis diese einrastet.
- Sichern Sie den Klappmechanismus durch Feststellen des unteren Schnellverschlusses (1a).

**Hinweis:** Sollte der Schnellverschluss zu locker sein, können Sie die Rändelschraube auf der Rückseite des Verschlusses manuell einstellen.

### **Griffe montieren (Abb. D)**

- Klappen Sie die Abdeckung (1o) des T-Rohrs (1g) nach oben.
- Lösen Sie die Griffe (1d) aus den Halterungen (1e).
- Drücken Sie die Arretierknöpfe (1f) an den Griffen (1d) herunter und schieben Sie die Griffe (1d) auf beiden Seiten in das T-Rohr (1g) der Lenksäule. Die Arretierknöpfe (1f) müssen hörbar in den vorgesehenen Bohrungen (1h) einrasten.
- Klappen Sie die Abdeckung (1o) des T-Rohrs (1g) wieder nach unten.

### **Lenksäulenheight einstellen (Abb. E)**

**Die Lenksäule kann in vier verschiedene Höhen eingestellt werden.**

**Der Artikel darf nur verwendet werden, wenn der Arretierknopf in einer der vier vorgesehenen Bohrungen eingerastet ist und die Lenksäule anschließend mit dem Schnellverschluss gesichert wird!**

- Lösen Sie den Schnellverschluss (1i) an der Lenksäule (1c).
- Ziehen Sie die Lenksäule (1c) nach oben, bis der Arretierknopf (1j) in einer der vier Bohrungen (1k) einrastet.
- Sichern Sie die Lenksäule (1c) durch Feststellen des Schnellverschlusses (1i).

**Hinweis:** Sollte der Schnellverschluss zu locker sein, können Sie die Rändelschraube auf der Rückseite des Verschlusses manuell einstellen.

### **Lenkkopflager (Abb. F)**

Bei Auslieferung des Artikels ist das Lenkkopflager voreingestellt. Sollte der Lenker nach einiger Zeit zu viel Spiel haben oder zu schwergängig werden, lassen Sie das Lenkkopflager von einem Fachhändler oder einem Fahrradgeschäft einstellen.

## **Artikel in den Transportzustand versetzen (Abb. G)**

- Lösen Sie den Schnellverschluss (1i) an der Lenksäule (1c).
- Schieben Sie die Lenksäule (1c) ganz nach unten.
- Sichern Sie die Lenksäule (1c) durch Feststellen des Schnellverschlusses.
- Klappen Sie die Abdeckung (1o) des T-Rohrs (1g) nach oben.
- Drücken Sie die Arretierknöpfe der Griffe (1d), ziehen Sie die Griffe (1d) aus dem T-Rohr (1g) und befestigen Sie diese an den Halterungen (1e).
- Klappen Sie die Abdeckung (1o) des T-Rohrs (1g) nach unten.
- Lösen Sie den unteren Schnellverschluss (1a) und ziehen Sie den Hebel (1b) nach oben.
- Drücken Sie die Lenksäule (1c) in Richtung Deck (1l), bis diese einrastet.
- Stellen Sie den unteren Schnellverschluss (1a) fest.

## **Verwendung**

### **Fahren**

- Ein Bein auf das Deck (1!) stellen und mit dem anderen Bein durch regelmäßiges Abstoßen Schwung geben. Der Artikel kann über das Bewegen des Lenkers, über Gewichtsverlagerung bzw. einer Kombination beider Aktivitäten gesteuert werden.

## **Lagerung, Reinigung**

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen.

**WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

## **Hinweise zur Entsorgung**

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling).

Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

## **Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung**

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf. Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten. Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulantz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 323146\_1901

**DE** Service Deutschland  
Tel.: 0800-5435111  
E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)

**AT** Service Österreich  
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)

**CH** Service Schweiz  
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,  
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

### **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

## **Scope of delivery (fig. A)**

1 x snow scooter (1)

2 x runner (2)

2 x Allen key (3)

1 x instructions for use

## **Technical data**



Maximum user weight:  
100kg

Pull-out height handlebar: 4 levels  
(approx. 83-98cm)

Dimensions unfolded:  
approx. 122.5 x 36 x 99cm (l x w x h)

Dimensions folded:  
approx. 122.5 x 15.5 x 31.5cm (l x w x h)



Date of manufacture (month/year):  
07/2019

## **Intended use**

This product is a leisure article for adults with a maximum user weight of 100kg and is for private use outdoors.

**WARNING!** To be used with protective gear.  
Not to be used on public roads.  
100kg max.

## **⚠ Safety instructions**

### **Danger to life!**

- Never leave children unsupervised with the packaging material. Risk of suffocation.

### **Risk of injury!**

- The product should always be assembled by adults because it has small parts.
- The product may only be used by one person at a time.
- Check the product for damage or wear before each use. Always check that all connections and locking parts such as the folding mechanism and the height adjustment for the steering column are seated securely. The product may be used only when in good working order and condition!
- Make sure that screws and nuts continue to be self-locking.
- Do not make any modifications to the product that may pose a risk to your safety.
- The product may not be used indoors.



### **Risk of trapping fingers!**

- When unfolding and folding the product, watch out for places where you can trap your fingers or cut yourself.
- Always wear appropriate protective gear (helmet, hand and wrist protectors, elbow and knee pads) as well as shoes!
- Always show consideration for other people!
- Use the product only on suitable surfaces that are even. When riding always keep away from others using the road. Avoid sloping terrain, steps, and open bodies of water.
- Never slide in the dark or in conditions of poor visibility.
- Slide only on snow, do not perform jumps or slide on ice; be considerate of other people and beware of obstacles such as stones, trees, etc.!
- Do not let yourself be towed by motorised vehicles.
- When using the product skill is required in order to avoid falls or crashes that might lead to injury to the rider or to other people.

## **Assembly**

The product is delivered folded as in transport. Proceed as follows to get ready to slide:

### **Assembling the runners (fig. B)**

1. Use the Allen keys (3) to loosen screws (1m) and (1n) on the front axle.
2. Insert the runner (2) between the fork.  
**Important:** Make sure that the boreholes are at equal height.
3. Fix the runner (2) in place using screws (1m) and (1n).
- Note:** You must use the Allen keys to lock the screws (1m) and (1n) tightly in place.
4. Repeat the same sequence for the rear runner.

### **Unfolding the scooter (fig. C)**

1. Disengage the lower quick-release lock (1a).
2. Pull the lever (1b) upwards and move the steering column (1c) forwards until it snaps into place.
3. Secure the folding mechanism by engaging the lower quick-release lock (1a).

**Note:** If the quick-release lock is too loose, you can set the knurled screw on the back of the lock manually.

### **Assembling the handles (fig. D)**

1. Flip the cover (1o) of the T-tube (1g) upwards.
2. Free the handles (1d) from their brackets (1e).
3. Press the locking buttons (1f) on the handles (1d) and push the handles (1d) on both sides into the T-tube (1g) on the steering column. The locking buttons (1f) must snap audibly into the boreholes (1h) provided.
4. Flip the cover (1o) of the T-tube (1g) back down.

### **Setting the steering column height (fig. E)**

**The steering column can be adjusted to four different heights.**

**The product may only be used when the locking button has snapped into one of the four boreholes provided and the steering column has subsequently been secured with the quick-release lock!**

1. Disengage the quick-release lock (1i) on the steering column (1c).

2. Pull the steering column (1c) upwards until the locking button (1j) snaps into one of the four boreholes (1k).

3. Secure the steering column (1c) by engaging the quick-release lock (1i).

**Note:** If the quick-release lock is too loose, you can set the knurled screw on the back of the lock manually.

### **Steering bearing (fig. F)**

The steering bearing is pre-set upon delivery of the product. If after a period of time the handlebar has too much play or becomes too stiff, have the steering bearing adjusted by a specialist dealer or a bicycle shop.

### **Preparing the product for transportation (fig. G)**

1. Disengage the quick-release lock (1i) on the steering column (1c).
2. Push the steering column (1c) all the way down.
3. Secure the steering column (1c) by engaging the quick-release lock.
4. Flip the cover (1o) of the T-tube (1g) upwards.
5. Press the locking buttons on the handles (1d) and pull the handles (1d) out of the T-tube (1g) and fasten them to the brackets (1e).
6. Flip the cover (1o) of the T-tube (1g) downwards.
7. Disengage the lower quick-release lock (1a) and pull the lever (1b) upwards.
8. Push down the steering column (1c) in the direction of the board (1l) until it snaps into place.
9. Engage the lower quick-release lock (1a).

## **Use**

### **Riding the scooter**

- Stand on the board (1l) with one leg and push off regularly with the other leg to gain momentum. The scooter can be controlled by the rider's movements, by shifting weight or by a combination of both actions.

## **Storage, cleaning**

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.

Clean only with water and wipe dry afterwards with a cloth.

**IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

## **Disposal**

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations.

Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.

 The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

## **Notes on the guarantee and service handling**

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt.

The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.

With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail. Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible. We will be personally available to discuss the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts.

Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 323146\_1901

 Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: [deltasport@lidl.co.uk](mailto:deltasport@lidl.co.uk)

 Service Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: [deltasport@lidl.ie](mailto:deltasport@lidl.ie)

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

### Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

## Contenu de la livraison (Fig. A)

- 1 x trottinette des neiges (1)
- 2 x patin (2)
- 2 x clé Allen (3)
- 1 x notice d'utilisation

## Caractéristiques techniques



Poids maximal de l'utilisateur :  
100 kg

Hauteur d'extension du guidon : 4 niveaux  
(environ 83 - 98 cm)

Dimensions déployé :  
env. 122,5 x 36 x 99 cm (L x l x H)

Dimensions plié :  
env. 122,5 x 15,5 x 31,5 cm (L x l x H)



Date de fabrication (mois/année) :  
07/2019

## Utilisation conforme

Cet article est un accessoire de loisirs et a été conçu pour les adultes d'un poids maximal de 100 kg pour un usage privé à l'extérieur.

**ATTENTION !** À utiliser avec un équipement de protection.

Ne pas utiliser sur la route.  
100 kg max.

## Consignes de sécurité

### Danger de mort !

- Ne laissez jamais des enfants manipuler le matériau d'emballage sans surveillance.  
Risque d'étouffement.

### Risque de blessure !

- Le montage de l'article doit toujours être réalisé par des adultes à cause des petites pièces !
- L'article ne peut être utilisé que par une seule personne à la fois.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure. Vérifiez toujours le serrage de tous les raccords, tels que le mécanisme de pliage et le réglage en hauteur de la colonne de direction. Cet article ne doit être utilisé qu'en parfait état !
- Assurez-vous que les boulons et les écrous conservent leurs propriétés autobloquantes.
- Ne modifiez pas l'article d'une manière qui puisse mettre en danger votre sécurité.
- L'article ne doit pas être utilisé à l'intérieur.

### Risque de blessures aux doigts !

- Lorsque vous pliez et dépliez l'article, faites attention à ne pas vous coincer ou vous couper les doigts.
- Portez toujours un équipement de protection approprié (casque, protège-mains, poignets, coudières et genouillères) et des chaussures !
- Tenez toujours compte des autres personnes autour de vous !
- Utilisez l'article uniquement sur des surfaces appropriées et planes. Éloignez-vous toujours des autres usagers de la route. Évitez les terrains en pente, les escaliers et les eaux libres.
- Ne conduisez jamais dans l'obscurité ou en cas de mauvaise visibilité.
- Ne roulez que sur la neige, évitez de sauter sur des tremplins et de traverser des goulettes de glace. Tenez compte des autres personnes autour de vous et faites attention aux obstacles tels que des cailloux, des arbres, etc. !
- Ne vous faites pas tracter par des véhicules motorisés.

- L'utilisation de l'article requiert une certaine agilité afin d'éviter les chutes ou les collisions pouvant blesser le conducteur ou d'autres personnes.

## Montage

L'article est livré plié et prêt pour le transport. Pour pouvoir le conduire, procédez comme suit :

### Montez les patins (Fig. B)

1. Desserrez les vis (1m) et (1n) de l'essieu avant avec les clés Allen (3).
2. Insérez le patin (2) entre la fourche.
- Important :** assurez-vous que les trous sont à la même hauteur.
3. Fixez le patin (2) avec les vis (1m) et (1n).
- Remarque :** vous devez bloquer les vis (1m) et (1n) avec les clés Allen pour les serrer.
4. Procédez dans le même ordre pour le patin arrière.

### Dépliage (Fig. C)

1. Relâchez l'attache rapide du bas (1a).
2. Tirez le levier (1b) vers le haut et repliez la colonne de direction (1c) vers l'avant jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
3. Sécurisez le mécanisme de pliage en verrouillant l'attache rapide du bas (1a).

**Remarque :** si l'attache rapide est trop lâche, vous pouvez régler manuellement la vis moletée à l'arrière de la fermeture.

### Montage des poignées (Fig. D)

1. Rabattez le couvercle (1o) du tube en T (1g) vers le haut.
2. Desserrez les poignées (1d) de leurs supports (1e).
3. Appuyez sur les boutons de verrouillage (1f) des poignées (1d) et faites glisser les poignées (1d) des deux côtés dans le tube en T (1g) de la colonne de direction. Les boutons de verrouillage (1f) doivent s'enclencher de manière audible dans les trous (1h) prévus à cet effet.
4. Rabattez le couvercle (1o) du tube en T (1g) vers le bas.

### Réglage de la hauteur de la colonne de direction (Fig. E)

**L'article dispose de quatre hauteurs ajustables.**

**L'article ne doit être utilisé que si le bouton de verrouillage est enclenché dans l'un des quatre trous prévus et que la colonne de direction est ensuite sécurisée à l'aide de l'attache rapide !**

1. Relâchez l'attache rapide (1i) sur la colonne de direction (1c).
2. Tirez la colonne de direction (1c) vers le haut jusqu'à ce que le bouton de verrouillage (1j) s'enclenche dans l'un des quatre trous (1k).
3. Sécurisez la colonne de direction (1c) en verrouillant l'attache rapide (1i).

**Remarque :** si l'attache rapide est trop lâche, vous pouvez régler manuellement la vis moletée à l'arrière de la fermeture.

### Roulements de la tête de direction (Fig. F)

Lorsque l'article est livré, le roulement de la tête de direction est prétréglé. Si le guidon devient trop lâche ou bien trop raide après un certain temps, faites régler le palier de la tête de direction par un revendeur spécialisé ou par un magasin de vélos.

### Pliez l'article en mode transport (Fig. G)

1. Relâchez l'attache rapide (1i) sur la colonne de direction (1c).
2. Poussez la colonne de direction (1c) à fond.
3. Sécurisez la colonne de direction (1c) en verrouillant l'attache rapide.
4. Rabattez le couvercle (1o) du tube en T (1g) vers le haut.
5. Appuyez sur les boutons des poignées (1d), tirez les poignées (1d) hors du tube en T (1g) et fixez-les aux supports (1e).
6. Rabattez le couvercle (1o) du tube en T (1g) vers le bas.
7. Desserrez l'attache rapide du bas (1a) et tirez le levier (1b) vers le haut
8. Poussez la colonne de direction (1c) vers la plateforme (1l) jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
9. Verrouillez l'attache rapide du bas (1a).

## **Utilisation**

### **Conduite**

- Placez une jambe sur la plateforme (1) et balancez l'autre jambe en poussant régulièrement le sol du pied. L'article peut être guidé en bougeant le guidon, en déplaçant le poids ou en combinant les deux.

### **Stockage, nettoyage**

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante.

Nettoyez uniquement avec de l'eau puis essuyez avec un chiffon de nettoyage.

**IMPORTANT !** Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

### **Mise au rebut**

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.

 Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.

 Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.

 Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage. Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

## **Indications concernant la garantie et le service après-vente**

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse.

La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de maniement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limités par cette garantie. En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible. Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas. La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immatérialisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

## **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

## **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
  - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
  - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

## **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

## **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

## **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 323146\_1901

 Service France

Tel. : 0800 919270

E-Mail : [deltasport@lidl.fr](mailto:deltasport@lidl.fr)

 Service Belgique

Tel. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail : [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

### **Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.**

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

## **In het leveringspakket ingrepen (afb. A)**

1 x sneeuwscooter (1)

2 x schaatsijzer (2)

2 x inbussleutel (3)

1 x gebruiksaanwijzing

## **Technische gegevens**



Maximaal gebruikersgewicht:  
100 kg

Uittrekhoogte stuur: 4-trappig (ca. 83 - 98 cm)

Afmetingen opengeklapt:

ca. 122,5 x 36 x 99 cm (l x b x h)

Afmetingen dichtgeklapt:

ca. 122,5 x 15,5 x 31,5 cm (l x b x h)



Productiedatum (maand/jaar):  
07/2019

## **Voorgescreven gebruik**

Dit artikel is als vrijetijdsartikel voor volwassenen met een maximaal gebruikersgewicht van 100 kg voor privégebruik buitenhuis te gebruiken.

**WAARSCHUWING!** Te gebruiken met veiligheidsuitrusting.

Niet in het wegverkeer te gebruiken.

100 kg max.

## **Veiligheidsinstructies**

### **Levensgevaar!**

- Laat kinderen nooit zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.

### **Verwondingsgevaar!**

- De montage van het artikel dient omwille van aanwezige kleine onderdelen steeds door volwassenen uitgevoerd te worden!
- Het artikel mag slechts door één persoon tegelijkertijd gebruikt worden.
- Controleer het artikel telkens vóór gebruik op beschadigingen of slijtageverschijnselen. Controleer steeds de vaste zitting van alle verbindingselementen en sluitonderdelen zoals het klapmechanisme en de hoogteverstelling van de stuurokolom. Het artikel mag uitsluitend in een perfecte staat gebruikt worden!
- Vergewis u ervan dat schroeven en moeren hun zelfvergrendelende eigenschap handhaven.
- Verander het artikel niet zodanig, dat u in bepaalde omstandigheden uw veiligheid in gevaar brengt.
- Het artikel mag niet binnenhuis gebruikt worden.

### **Gevaar voor kneuzingen van de vingers!**

- Let bij het uit- en inklappen van het artikel op plaatsen waar u kneuzingen en schaafwonden kunt oplopen.
- Draag steeds geschikte beschermingsmiddelen (helm, hand-, pols-, elleboog- en kniebeschermers) en geschikte schoenen!
- Houd steeds rekening met andere personen!
- Gebruik het artikel alleen op geschikte ondergronden die vlak zijn. Rijd steeds afzijdig van andere verkeersdeelnemers. Mijd steil hellende terreinen, trappen en toegankelijke waterlopen.
- Rijd nooit bij duisternis of in omstandigheden van slecht zicht.
- Alleen op sneeuw rijden, niet over schansen springen, door ijsgaten rijden; met andere personen rekening houden en op hindernissen, zoals stenen, bomen, enz., letten!
- Niet door gemotoriseerde voertuigen laten voorttrekken.
- Bij het gebruik is behendigheid noodzakelijk om valpartijen of botsingen te vermijden, die ertoe zouden kunnen leiden dat de bestuurder of iemand anders blessures zou oplopen.

## **Montage**

Het artikel wordt in de toestand bij levering dichtgeklapt geleverd. Om het in staat te stellen om te rijden, gaat u als volgt te werk:

### **Schaatsijzers monteren (afb. B)**

1. Draai met de inbussleutels (3) de schroeven (1m) en (1n) aan de vooras los.
2. Steek het schaatsijzer (2) tussen de vork.
- Belangrijk:** Let erop dat de boorgaten zich op dezelfde hoogte bevinden.
3. Bevestig het schaatsijzer (2) met behulp van de schroeven (1m) en (1n).
- Opmerking:** U moet de schroeven (1m) en (1n) met de inbussleutels counteren om ze vast aan te draaien.
4. Ga in dezelfde volgorde bij het achterste schaatsijzer te werk.

### **Uitklappen (afb. C)**

1. Los de onderste snelsluiting (1a).
2. Trek de hendel (1b) naar boven en klap de stuukolom (1c) naar voren totdat deze vastklikt.
3. Beveilig het klapmechanisme door de onderste snelsluiting (1a) vast te zetten.

**Opmerking:** Indien de snelsluiting te los is, kunt u de gekartelde schroef aan de achterzijde van de sluiting handmatig instellen.

### **Handgrepen monteren (afb. D)**

1. Klap de afdekking (1o) van de T-buis (1g) naar boven.
2. Los de handgrepen (1d) uit de houders (1e).
3. Druk de vergrendelknoppen (1f) aan de handgrepen (1d) naar beneden en schuif de handgrepen (1d) aan beide zijden in de T-buis (1g) van de stuukolom. De vergrendelknoppen (1f) moeten hoorbaar in de daarvoor bestemde boringen (1h) vastklikken.
4. Klap de afdekking (1o) van de T-buis (1g) weer naar beneden.

### **Hoogte van de stuukolom instellen (afb. E)**

**De stuukolom kan op vier verschillende hoogtes ingesteld worden.**

**Het artikel mag alleen gebruikt worden wanneer de vergrendelknop in één van de vier daarvoor bestemde boringen vastgeklikt is en de stuukolom vervolgens met de snelsluiting beveiligd wordt!**

1. Los de snelsluiting (1i) aan de stuukolom (1c).
2. Trek de stuukolom (1c) naar boven totdat de vergrendelknop (1j) in één van de vier boringen (1k) vastklikt.
3. Beveilig de stuukolom (1c) door de snelsluiting (1i) vast te zetten.

**Opmerking:** Indien de snelsluiting te los is, kunt u de gekartelde schroef aan de achterzijde van de sluiting handmatig instellen.

### **Stuurkoplager (afb. F)**

Bij levering van het artikel is het stuurkoplager vooraf ingesteld. Indien het stuur na enige tijd te veel spelting heeft of te stroef wordt, laat u het stuurkoplager door een dealer of een fietswinkel instellen.

### **Artikel in de transporttoe-stand brengen (afb. G)**

1. Los de snelsluiting (1i) aan de stuukolom (1c).
2. Schuif de stuukolom (1c) helemaal naar beneden.
3. Beveilig de stuukolom (1c) door de snelsluiting vast te zetten.
4. Klap de afdekking (1o) van de T-buis (1g) naar boven.
5. Druk op de vergrendelknoppen van de handgrepen (1d), trek de handgrepen (1d) uit de T-buis (1g) en bevestig deze aan de houders (1e).
6. Klap de afdekking (1o) van de T-buis (1g) naar beneden.
7. Los de onderste snelsluiting (1a) en trek de hendel (1b) naar boven.
8. Druk de stuukolom (1c) in de richting van het wegdek (1l) totdat deze vastklikt.
9. Zet de onderste snelsluiting (1a) vast.

## Gebruik

### Rijden

- Één been op het wegdek (1!) zetten en in beweging komen door regelmatig met het andere been af te duwen. Het artikel kan bestuurd worden door het stuur te bewegen, door een gewichtsverplaatsing resp. door een combinatie van de beide handelingen.

### Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Reinig alleen met water en veeg vervolgens droog met een schoonmackdoek. **BELANGRIJK!** Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

### Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.



Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.

 De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces. De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

## Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het product is geproduceerd met grote zorg en onder voortdurende controle. U ontvangt een garantie van drie jaar op dit product, vanaf de datum van aankoop. Bewaar alstublieft uw aankoopbewijs. De garantie geldt alleen voor materiaal- en fabricagefouten en vervalt bij foutief of oneigenlijk gebruik. Uw wettelijke rechten, met name het garantierecht, worden niet beïnvloed door deze garantie.

In geval van reclamacies dient u zich aan de beneden genoemde service-hotline te wenden of zich per e-mail met ons in verbinding te zetten. Onze servicemedewerkers zullen de verdere handelswijze zo snel mogelijk met u afspreken. Wij zullen u in ieder geval persoonlijk te woord staan.

De garantiperiode wordt na eventuele reparaties en op basis van de garantie, wettelijke garantie of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde delen. Na afloop van de garantiperiode dienen eventuele reparaties te worden betaald.

IAN: 323146\_1901

 Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

 Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.nl](mailto:deltasport@lidl.nl)

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymuję Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.

### **Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkowania.**

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

### **Zakres dostawy (rys. A)**

- 1 x skuter śnieżny (1)
- 2 x płoza (2)
- 2 x klucz imbusowy (3)
- 1 x instrukcja użytkowania

### **Dane techniczne**



Maksymalna waga użytkownika:  
100 kg

Kierownica z regulowaną wysokością:  
4-stopniowa (ok. 83-98 cm)

Wymiary w stanie rozłożonym:  
ok. 122,5 x 36 x 99 cm (dł. x szer. x wys.)

Wymiary w stanie złożonym:  
ok. 122,5 x 15,5 x 31,5 cm (dł. x szer. x wys.)



Data produkcji (miesiąc/rok):  
07/2019

### **Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem**

Niniejszy artykuł jest artykułem rekreacyjnym zaprojektowanym dla dorosłych o maksymalnej wadze do 100 kg i jest przeznaczony do użytku prywatnego na wolnym powietrzu.

**OSTRZEŻENIE!** Korzystać wraz z wyposażeniem ochronnym.

Nie korzystać na drogach publicznych.

Maks. 100 kg

### **⚠ Wskazówki bezpieczeństwa**

#### **Zagrożenie życia!**

- Nigdy nie pozostawiać dzieci z materiałem opakowaniowym bez nadzoru. Istnieje ryzyko uduszenia.

#### **Ryzyko obrażeń!**

- Ze względu na małe elementy zawarte w zestawie montaż artykułu przeprowadzany powinien być zawsze przez osoby dorosłe!
- Z artykułu może korzystać w tym samym czasie tylko jedna osoba.
- Sprawdzać artykuł przed każdym użyciem pod kątem uszkodzeń i zużycia. Zawsze należy sprawdzać, czy mocno osadzone są wszystkie elementy łączące i blokujące, takie jak mechanizm składania i regulacja wysokości kolumny kierownicy. Z artykułu można korzystać wyłącznie wtedy, gdy znajduje się w nienagannym stanie!
- Należy upewnić się, że śruby i nakrętki zachowują swoje właściwości samoblokujące.
- Przy artykule nie należy dokonywać żadnych modyfikacji, które mogłyby zagrozić własnemu bezpieczeństwu.
- Z artykułu nie należy korzystać wewnętrznych pomieszczeń.



#### **Ryzyko zmiażdżenia palców!**

- W trakcie rozkładania i składania artykułu należy uważać na miejsca grożące zmiażdżeniem i rozcięciem.
- Zawsze należy nosić odpowiednie wyposażenie ochronne (kask, rękawice, ochraniacze na nadgarstki i łokcie, nakolanniki) oraz buty!
- Należy stale uważać na osoby znajdujące się w pobliżu!
- Z artykułu należy korzystać wyłącznie na odpowiednich, równych powierzchniach. Zawsze należy jeździć z dala od innych uczestników ruchu. Unikać nachylenia terenu, schodów i otwartych wód.
- Nigdy nie jeździć w ciemności lub przy słabej widoczności.

- Jeździć tylko na śniegu, nie skakać na skoczniach, nie jeździć po lodzie w kolejnach i zwracać uwagę znajdujące się w pobliżu osoby i przeszkody, takie jak kamienie, drzewa itp.
- Nie przyczepiać do innych pojazdów motorowych w celu holowania
- Aby uniknąć upadków lub kolizji, które mogłyby spowodować obrażenia ciała kierowcy lub innych osób, konieczne jest umiejętne korzystanie z artykułu.

## **Montaż**

W celu ułatwienia transportu artykułu dostarczany jest w formie złożonej. Aby przygotować go do jazdy, należy wykonać poniższe kroki:

### **Montaż płóz (rys. B)**

1. Poluzować kluczami imbusowymi (3) śruby (1m) i (1n), znajdujące się przy przedniej osi.
2. Umieścić płozę (2) pomiędzy widłami.
- Ważne:** zwrócić uwagę, aby wywiercone otwory znajdowały się na tej samej wysokości.
3. Przymocować płozę (2) przy pomocy śrub (1m) i (1n).

**Wskazówka:** aby porządnie dokręcić śruby (1m) i (1n), należy skontrować je kluczami imbusowymi.

4. Wykonać te same kroki w celu montażu tylnej płozy.

### **Rozkładanie (rys. C)**

1. Poluzować dolne złącze zatraskowe (1a).
2. Pociągnąć dźwignię (1b) do góry i złożyć kolumnę kierownicy (1c) do przodu aż do zatrzaśnięcia.
3. Zabezpieczyć mechanizm składania, blokując dolne złącze zatraskowe (1a).

**Wskazówka:** jeżeli złącze zatraskowe jest zbyt luźne, możliwa jest ręczna regulacja śruby radeliowanej, znajdującej się z tyłu złącza zatraskowego.

### **Montaż uchwytów (rys. D)**

1. Pociągnąć pokrywę (1o) rury-T (1g) w góre.
2. Odkręcić uchwyty (1d) od wsporników (1e).
3. Wcisnąć pokrętła blokujące (1f) na uchwyty (1d) i wsunąć uchwyty (1d) po obu stronach w rurę-T (1g) kolumny kierownicy. Pokrętła blokujące (1f) należy zatrzasnąć w przewidzianych w tym celu otworach (1h), aż słyszalne będzie kliknięcie.
4. Wsunąć pokrywę (1o) rury-T (1g) z powrotem w dół.

### **Regulacja kolumny kierownicy (rys. E)**

**Dostępne są cztery wysokości regulacji kierownicy.**

**Z artykułu można korzystać jedynie wtedy, gdy pokrętło blokujące znajduje się w jednym z czterech przewidzianych otworów, a kolumna kierownicy zabezpieczona jest złączem zatraskowym!**

1. Poluzować złącze zatraskowe (1i) przy kolumnie kierownicy (1c).
2. Pociągnąć kolumnę kierownicy (1c) do góry, aż pokrętło blokujące (1j) zatrzaśnie się w jednym z czterech otworów (1k).
3. Zabezpieczyć kolumnę kierownicy (1c), blokując złącze zatraskowe (1i).

**Wskazówka:** jeżeli złącze zatraskowe jest zbyt luźne, możliwa jest ręczna regulacja śruby radeliowanej, znajdującej się z tyłu złącza zatraskowego.

### **Łożysko głowicy kierownicy (rys. F)**

Przy dostawie artykułu łożysko głowicy kierownicy jest już wcześniej wyregulowane. Jeśli po jakimś czasie kierownica będzie miała zbyt duży luz lub będzie poruszać się zbyt ciężko, należy zlecić regulację łożyska głowicy kierownicy u sprzedawcy branżowego lub w sklepie rowerowym.

## **Przygotowanie artykułu do transportu (rys. G)**

1. Poluzować złącze zatrzaskowe (1i) przy kolumnie kierownicy (1c).
2. Wsunąć kolumnę kierownicy (1c) całkowicie w dół.
3. Zabezpieczyć kolumnę kierownicy (1c) blokując złącze zatrzaskowe.
4. Pociągnąć pokrywę (1o) rury-T (1g) w górę.
5. Wcisnąć pokrętła blokujące uchwytów (1d), wyciągnąć uchwyty (1d) z rury-T (1g) i przymocować je do wsporników (1e).
6. Wsunąć pokrywę (1o) rury-T (1g) w dół.
7. Poluzować dolne złącze zatrzaskowe (1a) i wysunąć dźwignię (1b) do góry.
8. Pchnąć kolumnę kierownicy (1c) w kierunku pokładu (1l) aż do zatrzaśnięcia.
9. Dokręcić mocno dolne złącze zatrzaskowe (1a).

## **Zastosowanie**

### **Jazda**

- Umieścić jedną nogę na pokładzie (1l) i odpychać się drugą nogą rytmicznymi ruchami. Artykułem można kierować, korzystając z kierownicy, przesuwając ciężar ciała lub łącząc oba sposoby.

## **Przechowywanie, czyszczenie**

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej.

Czyścić wyłącznie wodą, a następnie wytrzeć do sucha śliczeczką.

**WAŻNE!** Nie czyścić przy użyciu ostrzych środków czyszczących.

## **Uwagi odnośnie recyklingu**

Artykuł oraz materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnymi przepisami obowiązującymi w danym miejscu. Materiały opakowaniowe, jak np. worki foliowe nie powinny znaleźć się w rękach dzieci. Materiał opakowaniowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Zutylizować produkt i opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod materiału do recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów

przeznaczonych do zwrotu do przetwórstwa wtórnego (recyklingu). Kod składa się z symbolu, który powinien odzwierciedlać cykl odzysku, oraz numeru oznaczającego materiał.

## **Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej**

Produkt został wyproducedany bardzo starannie i podczas stałej kontroli. Państwo otrzymują na ten produkt trzy lata gwarancji od daty zakupu. Prosimy o zachowanie paragonu.

Gwarancja obejmuje tylko błędy materiałowe lub fabryczne i traci ważność podczas używania produktu nie właściwie i nie zgodnie z jego przeznaczeniem. Państwa prawa, w szczególności zasady odpowiedzialności z tytułu rękojmi, nie zostaną ograniczone tą gwarancją.

W razie ewentualnych reklamacji należy skontaktować się pod niżej podanym numerem infolinii lub poprzez pocztę elektroniczną. Nasze współpracownicy omówią z Państwem jak najszybciej dalszy przebieg sprawy. Z naszej strony gwarantujemy doradztwo.

W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upłynięciu czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne

IAN: 323146\_1901

Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: [deltasport@lidl.pl](mailto:deltasport@lidl.pl)

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznamte s tímto výrobkem.

### **Pozorně si přečtete následující návod k použití.**

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uschovajte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

### **Rozsah dodávky (obr. A)**

1 x sněžný skútr (1)

2 x ližina (2)

2 x klíč s vnitřním šestihranem (3)

1 x návod k použití

### **Technická data**



Maximální váha uživatele:  
100 kg

Výška pro vytažení řídítka: 4-stupňové  
(cca 83 - 98 cm)

Rozměry při rozložení:

cca 122,5 x 36 x 99 cm (d x š x v)

Rozměry složeného výrobku:

cca 122,5 x 15,5 x 31,5 cm (d x š x v)



Datum výroby (měsíc/rok):  
07/2019

### **Použití ke stanovenému účelu**

Tento výrobek je volnočasový výrobek s maximální váhou uživatele do 100 kg pro privátní použití ve venkovním prostředí.

**UPOZORNĚNÍ!** Používat s ochrannou výstrojí.

Nepoužívat v silničním provozu.

100 kg max.

### **Bezpečnostní pokyny**

#### **Ohrožení života!**

- Nikdy nenechávejte děti bez dohledu s obalovým materiálem. Existuje nebezpečí udušení.

### **Nebezpečí úrazu!**

- Sestavení výrobku musí provádět vzhledem k existujícím malým dílům vždy dospělý!
- Výrobek smí používat ve stejném čase pouze jedna osoba.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda výrobek není poškozen nebo opořeben. Stále kontrolujte jak pevné usazení všech spojovacích prvků a zamýkacích dílů, tak i zaklapávací mechanismus a výškové přestavení sloupku řízení. Výrobek smí být používán pouze v bezvadném stavu!
- Ujistěte se, že šrouby a matky zachovávají vlastnost samosvornosti.
- Neměňte výrobek tak, abyste za určitých okolností neohrozili Vaši bezpečnost.
- Výrobek nelze používat v interiéru.

### **Nebezpečí přiskřipnutí prstů!**

Při vyklapávání a zaklapávání výrobku dávejte pozor na místa střihu a přiskřipnutí.

- Noste stále vhodné prostředky ochrany (přilbu, chrániče rukou, zápěstí, loktů a kolenní obuv!)
- Vždy berte ohled na ostatní osoby!
- Používejte výrobek pouze na vhodných površích, které jsou rovné. Vždy se vyhýbejte ostatním účastníkům provozu. Vyhýbejte se svažitému terénu, schodům a otevřeným vodám.
- Nikdy nejezděte v šeru nebo při špatné viditelnosti.
- Jezděte pouze na sněhu, neskákejte přes skokanské můstky, neprojízdějte ledovými žleby a berte ohled na ostatní osoby a dávejte pozor na překážky, jako kameny, stromy atd.!
- Nedávejte se tahat motorovými vozidly.
- Používání výrobku vyžaduje obratnost, aby se zabránilo pádům nebo srážkám, které by mohly vést k poraněním jezdce nebo dalších osob.

### **Montáž**

Výrobek je dodáván ve složeném stavu určeném pro přepravu. Abyste ho připravili k jízdě, postupujte následovně:

## **Montáž ližin (obr. B)**

1. Klíčem s vnitřním šestihranem (3) uvolněte šrouby (1m) a (1n) na přední nápravě.
2. Ližinu (2) zastrčte do vidlice.

**Důležité upozornění:** Dbejte na to, aby se vyvrtané otvory nacházely ve stejné výšce.

3. Upevněte ližinu (2) pomocí šroubů (1m) a (1n).

**Upozornění:** K dotažení musíte šrouby (1m) a (1n) kontrolovat pomocí vnitřních šestihranných klíčů.

4. U zadní ližiny postupujte ve stejném sledu.

## **Vyklapnutí (obr. C)**

1. Uvolněte spodní rychlouzávěr (1a).
2. Vytáhněte páčku (1b) nahoru a překlopte sloupek řízení (1c) dopředu až tento zaklapne.
3. Zajistěte sklopny mechanismus upevněním spodního rychlouzávěru (1a).

**Upozornění:** Pokud by byl rychlouzávěr příliš volný, je možné nastavit šroub s rýhovanou hlavou na zadní straně uzávěru ručně.

## **Montáž držadel (obr. D)**

1. Vyklapněte krytku (1o) T-trubky (1g) nahoru.
2. Uvolněte držadla (1d) z držáků (1e).
3. Stiskněte aretační knoflíky (1f) na držadlech (1d) dolů a posuňte držadla (1d) na obou stranách do trubky ve tvaru T (1g) sloupku řízení. Aretační knoflíky (1f) musí slyšitelně zaklapnout do připravených otvorů (1h).
4. Vyklapněte krytku (1o) T-trubky (1g) opět dolů.

## **Nastavení výšky sloupku řízení (obr. E)**

**Výrobek lze nastavit do čtyř různých výšek.**

**Výrobek se smí používat pouze, když aretační knoflík je zaklapnutý do jednoho ze čtyř otvorů a sloupek řízení je následně zajistěn rychlouzávěrem!**

1. Uvolněte rychlouzávěr (1i) na sloupku řízení (1c).
2. Vytahujte sloupek řízení (1c) nahoru, dokud aretační knoflík (1j) nezaklapne do jednoho ze čtyř otvorů (1k).

3. Zajistěte sloupek řízení (1c) upevněním rychlouzávěru (1i).

**Upozornění:** Pokud by byl rychlouzávěr příliš volný, je možné nastavit šroub s rýhovanou hlavou na zadní straně uzávěru ručně.

## **Čelní ložisko řízení (obr. F)**

Čelní ložisko řízení je při expedici výrobku předem nastaveno. Pokud by řídítka měla po čase příliš velkou vůli nebo by šla těžce, dejte čelní ložisko řízení seřidit odborníkem nebo v obchodě na jízdní kola.

## **Uvedení výrobku do stavu pro přepravu (obr. G)**

1. Uvolněte rychlouzávěr (1i) na sloupku řízení (1c).
2. Zasuňte sloupek řízení (1c) zcela dolů.
3. Zajistěte sloupek řízení (1c) upevněním rychlouzávěru.
4. Vyklapněte krytku (1o) T-trubky (1g) nahoru.
5. Stiskněte aretační knoflíky držadel (1d), vytáhněte držadla (1d) z T-trubky (1g) a tato upevněte do držáků (1e).
6. Vyklapněte krytku (1o) T-trubky (1g) dolů.
7. Uvolněte spodní rychlouzávěr (1a) a vytáhněte páčku (1b) nahoru.
8. Přitlačujte sloupek řízení (1c) k podlážce (1l), dokud tento nezaklapne.
9. Upevněte spodní rychlouzávěr (1a).

## **Používání**

### **Jízda**

- Postavte jednu nohu na podlážku (1l) a druhou nohou dávejte švih pravidelným odrážením. Výrobek se dá řídit pohybem řídítka, přesunováním váhy, případně kombinací obou aktivit.

## **Uskladnění, čištění**

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě.

Čistěte pouze vodou a následně otřete do sucha hadřikem.

**DŮLEŽITÉ!** K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

## **Pokyny k likvidaci**

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů. Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepaří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.



Zlikvidujte produkty a balení ekologicky.

 Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci. Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

## **Pokyny k záruce a průběhu služby**

Produkt byl vyrobený s velkou pečlivostí a byl průběžně kontrolovaný ve výrobní procesu.

Na tento produkt obdržíte tříroční záruku ode dne zakoupení. Uschovávejte si pokladní stvrzenku. Záruka se vztahuje jen na vady materiálu a chyby z výroby, nevztahuje se na závady způsobené neodborným zacházením nebo použitím k jinému účelu.

Tato záruka neomezuje Vaše zákonné ani záruční práva.

Při případných reklamacích se obraťte na dole uvedenou servisní horkou linku nebo nám zašlete email. Náš servisní pracovník s Vámi co nejrychleji upřesní další postup. V každém případě Vám osobně poradíme.

Záruční doba se neprodlužuje po případných opravách v době záruky ani v případě zákoného ručení nebo kulance. Toto platí také pro nahradní a opravené díly. Opravy prováděné po vypršení záruční lhůty se platí.

IAN: 323146\_1901

 Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: [deltasport@lidl.cz](mailto:deltasport@lidl.cz)

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

### **Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.**

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

### **Obsah balenia (obr. A)**

1 x snehový skúter (1)

2 x lyža (2)

2 x inbusový kľúč (3)

1 x návod na používanie

### **Technické údaje**



Maximálna hmotnosť používateľa:  
100 kg

Výška vytiahnutia volantu: 4-stupňový  
(cca 83 - 98 cm)

Rozmery rozloženého výrobku:  
cca 122,5 x 36 x 99 cm (d x š x v)

Rozmery zloženého výrobku:  
cca 122,5 x 15,5 x 31,5 cm (d x š x v)



Dátum výroby (mesiac/rok):  
07/2019

### **Použitie podľa určenia**

Tento výrobok je voľnočasový výrobok pre doospelých s maximálnou hmotnosťou používateľa do 100 kg pre súkromné použitie v exteriéri.

**UPOZORNENIE!** Používajte s ochrannou výbavou.

Nepoužívajte v cestnej premávke.

Max. 100 kg

### **Bezpečnostné pokyny**

#### **Nebezpečenstvo života!**

- Nikdy nenechávajte deti bez dohľadu s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenia.

#### **Nebezpečenstvo poranenia!**

- Kvôli drobným častiach by mali montáž výrobku vykonáť vždy dospelé osoby!
- Výrobok smie používať v rovnakom čase len jedna osoba.
- Pred každým použitím výrobku skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebený. Vždy skontrolujte pevnosť spojovacích prvkov a časť uzáverov, ako je sklápací mechanizmus a nastavenie výšky stĺpiku riadenia. Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave!
- Uistite sa, či si skrutky a matice zachovali svoju samozvernú vlastnosť.
- Nemeneť výrobok tak, aby ste za určitých okolností neohrozili bezpečnosť.
- Výrobok sa nesmie používať v interiéri.

#### **Nebezpečenstvo pomliaždenia prstov!**

- Pri vyklopení a sklopení výrobku dávajte pozor na miesta pomliaždenia a pošmyknutia.
- Vždy nosťe vhodnú ochrannú výbavu (prilba, chrániče rúk, zápästí, lakov a kolien) ako aj topánky!
- Vždy berte ohľad na ostatné osoby!
- Výrobok používajte len na vhodných plochách, ktoré sú rovné. Jazdite vždy bokom od ostatných účastníkov premávky. Vyhýbajte sa strémemu terénu, schodom a otvoreným vodám.
- Nikdy nejazdzite za tmy alebo pri zlých viditeľnostných podmienok.
- Jazdite len po snehu, neskáčte cez priekopy, nejazdzite cez ľadové brázdy a berte ohľad na ostatné osoby a dávajte pozor na prekážky ako kamene, stromy atď..
- Nenechajte sa fahaf motorizovanými vozidlami.
- Pri používaní výrobku je potrebná zručnosť, aby ste sa vyhli pádom alebo kolíziám, ktoré by mohli viesť k poraneniu vodiča alebo ďalších osôb.

### **Montáž**

Výrobok je pri transporte dodávaný sklopený. Aby ste ho uviedli do stavu pripravenosti k jazde, postupujte nasledovne:

#### **Montáž lyží (obr. B)**

- Pomocou inbusového kľúča (3) uvoľnite skrutky (1m) a (1n) na prednej náprave.

2. Zasuňte lyžu (2) medzi vidlice.

**Dôležité:** Uistite sa, že otvory sú v rovnakej výške.

3. Lyžu (2) zafixujte pomocou skrutiek (1m) a (1n).

**Upozornenie:** Skrutky (1m) a (1n) musíte kontrovať inbusovými kľúčmi, aby ste ich pevne utiahli.

4. V rovnakom poradí postupujte pri zadnej lyži.

### Rozloženie (obr. C)

1. Uvoľnite spodný rýchlozáver (1a).

2. Vyťahnite páku (1b) nahor a vyklopte stĺpik riadenia (1c) dopredu, kým nezaklapne.

3. Zabezpečte sklápací mechanizmu zaistením spodného rýchlozáveru (1a).

**Upozornenie:** Ak by bol rýchlozáver veľmi voľný, môžete manuálne nastaviť skrutku s ryhovanou hlavou na zadnej strane rýchlozáveru.

### Montáž držadiel (obr. D)

1. Vyklopte kryt (1o) T-trubky (1g) nahor.

2. Uvoľnite rukoväťe (1d) z držadiel (1e).

3. Slačte aretačné gombíky (1f) na rukovätiach (1d) nadol a rukoväťe (1d) posuňte na obidvoch stranách do T-trubky (1g) stĺpiku riadenia. Aretačné gombíky (1f) musia počuťeľne zaklapnúť do pripravených otvorov (1h).

4. Vyklopte kryt (1o) T-trubky (1g) znova nadol.

### Nastavte výšku stĺpiku riadenia (obr. E)

**Stĺpik riadenie možno nastaviť na štyri rôzne výšky.**

**Výrobok sa smie použiť len vtedy, keď je aretačný gombík zaklapnutý do niektorého zo štyroch otvorov a ak je stĺpik riadenia zaistený rýchlozáverom!**

1. Uvoľnite rýchlozáver (1i) na stĺpiku riadenia (1c).

2. Vyťahnite stĺpik riadenia (1c) nahor, kým aretačný gombík (1j) nezaklapne do jedného zo štyroch otvorov (1k).

3. Zabezpečte stĺpik riadenia (1c) zaistením rýchlozáveru (1i).

**Upozornenie:** Ak by bol rýchlozáver veľmi voľný, môžete manuálne nastaviť skrutku s ryhovanou hlavou na zadnej strane rýchlozáveru.

### Ložisko hlavy riadenia (obr. F)

Pri dodaní výrobku je ložisko hlavy riadenia prednastavené. Ak by volant mal po nejakej dobre priveľkú vôľu alebo by ťažko išiel, dajte ložisko hlavy riadenia nastaviť u špecialistu alebo v obchode s bicyklami.

### Výrobok dajte do transportného stavu (obr. G)

1. Uvoľnite rýchlozáver (1i) na stĺpiku riadenia (1c).

2. Stĺpik riadenia (1c) posuňte celkom nadol.

3. Zabezpečte stĺpik riadenia (1c) zaistením rýchlozáveru.

4. Vyklopte kryt (1o) T-trubky (1g) nahor.

5. Aretačné gombíky rukoväťi (1d) stlačte, rukoväťe (1d) vytiahnite z T-trubky (1g) a pripojené ich na držadlá (1e).

6. Vyklopte kryt (1o) T-trubky (1g) nadol.

7. Uvoľnite spodný rýchlozáver (1a) a páku (1b) fahajte nahor

8. Slačte stĺpik riadenia (1c) smerom k plošine (1l), kým nezaklapne.

9. Zaistite spodný rýchlozáver (1a).

### Použitie

#### Jazda

- Jednu nohu dajte na plošinu (1l) a druhou nohou pravidelným odrážaním sa, dosiahnete šíh. Výrobok možno riadiť pohybovaním volantu, presúvaním váhy príp. kombináciou obidvoch aktivít.

### Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote.

Cistite iba vodou a následne utrite dosucha čistiacou handričkou.

**DÔLEŽITÉ!** Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

### Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi. Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.



Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.



Recykláčný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opäťovného využitia. Kód sa skladá z recykláčného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recykláčného obehu - a číslo označujúce materiál.

## Pokyny k záruke a priebehu servisu

Produkt bol vyrobený s maximálnou zodpovednosťou a v priebehu výroby bol neustále kontrolovaný. Na tento produkt máte tri roky záruku od dátumu kúpy produktu. Pokladničný lístok si odložte.

Záruka sa vzťahuje len na chyby materiálu a výrobné chyby a zaniká pri neodbornej manipulácii s produkтом. Záruka nemá vplyv na Vaše zákonné práva, predovšetkým na práva vyplývajúce zo záruky.

V prípade reklamácie sa obráťte na nižšie uvedenú servisnú linku, alebo nám napište e-mail. Naši servisní zamestnanci sa s Vami dohodnú na ďalšom postupe a urýchlene vykonajú všetky potrebné kroky. V každom prípade Vám poradíme osobne.

Záručná lehotá sa nepredlžuje v dôsledku even-tuálnych opráv na základe záruky, zákonného plnenia záruky alebo v dôsledku prejavu ochoty. To platí tiež pre vymenené alebo opravené diely. Opravy vykonané po uplynutí záručnej lehoty sú spoplatnené.

IAN: 323146\_1901

Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: [deltasport@lidl.sk](mailto:deltasport@lidl.sk)



